

Using Disposable Respirators

(N95 through P100)

DO

DON'T



Place straps
against head

Check face
seal, tighten
nose clip

Shave facial hair

The mask should
feel snug all
around your face

Don't put straps
over hat

Don't have facial
hair that prevents
a tight seal

DANGER

These respirators only filter out particles. They do not protect you against gases and vapors, and they do not provide oxygen.

Do not use these respirators to enter closed spaces such as crawlspaces, manholes, underground vaults, or tanks.

These respirators do not provide protection in areas where gasoline, oil, pesticides or other chemicals have been spilled.

It takes more effort to breathe through a respirator. It can also increase the risk of heat stress. Take frequent breaks, particularly if you are working in the heat or doing heavy work.

If you feel dizzy, faint, lightheaded, nauseous, or become disoriented, tell someone, go to a clean area, remove your respirator, and get medical attention.

People with heart conditions or lung disease should consult their doctors before entering contaminated areas or using a respirator.

Discard respirator when it becomes more difficult to breathe through it, if the inside becomes dirty, and at least at the end of each day.

See back for "Safe Cleanup of Fire Ash" ...

Employers should refer to Cal/OSHA Title 8, Section 5144

www.dir.ca.gov/dosh - 1-800-963-9424



El Uso de Respiradores Desechables

(Desde N95 hasta P100)

Correcto

Incorrecto

Coloque las ligas detrás de la cabeza.

Verifique que selle bien contra el rostro. Apriete el clip nasal.

Rasure el vello facial.

El respirador debe sellar adecuadamente con la cara.

No ponga las ligas encima del gorro.

No tenga vello facial que impide un sello adecuado.

PELIGRO

Estos respiradores solamente filtran partículas. No protegen contra gases o vapores y no proveen oxígeno.

No use estos respiradores para entrar a espacios cerrados tales como espacios donde tenga que gatear, alcantarillas, bóvedas y tanques subterráneos.

Estos respiradores no proveen protección en áreas donde gasolina, aceite, pesticidas u otros químicos hayan sido derramados.

El respirar por medio de un respirador requiere más esfuerzo. También puede aumentar el riesgo de Insolación. Tome descansos frecuentes, particularmente si está trabajando en el calor o haciendo trabajo pesado.

Infórmele a alguien, si se siente mareado, débil, con náusea o desorientado. Váyase a un lugar limpio, quítese el respirador y obtenga atención médica.

Personas con enfermedades cardíacas y pulmonares deben consultar a su médico antes de entrar a áreas contaminadas o usar un respirador.

Tire el respirador cuando se le haga difícil respirar a través de él, si la parte interior se ensucia y por lo menos al final de cada día.

Lea en la parte de atrás como limpiar las cenizas ...

Empleadores deben referirse a Cal/OSHA Título 8, Sección 5144

www.dir.ca.gov/dosh - 1-800-963-9424

